

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/42/844
S/19314

1 December 1987

RUSSIAN

ORIGINAL: SPANISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Сорок вторая сессия

Пункты 27, 34, 37, 82 и 85 повестки дня

ЗОНА МИРА И СОТРУДНИЧЕСТВА В ЮЖНОЙ

АТЛАНТИКЕ

ПОЛОЖЕНИЕ В ЦЕНТРАЛЬНОЙ АМЕРИКЕ:

УГРОЗА МЕЖДУНАРОДНОМУ МИРУ И

БЕЗОПАСНОСТИ И МИРНЫЕ ИНИЦИАТИВЫ

ВОПРОС О ФОЛКЛЕНДСКИХ (МАЛЬВИНСКИХ)

ОСТРОВАХ

РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ

СОТРУДНИЧЕСТВО

КРИЗИС ВНЕШНЕЙ ЗАДОЛЖЕННОСТИ И РАЗВИТИЕ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Сорок второй год

Письмо представителей Аргентины, Бразилии, Венесуэлы, Колумбии, Мексики, Панамы, Перу и Уругвая при Организации Объединенных Наций от 30 ноября 1987 года на имя Генерального секретаря

Имею честь препроводить Вашему Превосходительству текст "Акапулькского обязательства в отношении мира, развития и демократии", подписанного соответствующими главами наших государств 29 ноября 1987 года после проведения первого заседания Постоянного органа для консультации и согласования политики. Просим Ваше Превосходительство распространить настоящее письмо и приложение к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 27, 34, 37, 82 и 85 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

Посол Виктор Э. БОЖЕ
Заместитель Постоянного представителя
Аргентины при Организации Объединенных
Наций

Посол Пауло НОГЕЙРА-БАТИСТА
Постоянный представитель Бразилии
при Организации Объединенных Наций

Посол Энрике ПЕНЬЯЛОСА
Постоянный представитель Колумбии
при Организации Объединенных Наций

Посол Марио МОЙЯ ПАЛЕНСИА
Постоянный представитель Мексики
при Организации Объединенных Наций

A/42/844
S/19314
Russian
Page 2

Посол Хорхе Э. РИТТЕР
Постоянный представитель Панамы
при Организации Объединенных Наций

Посол Фелипе Эктор ПАОЛИЛЬО
Постоянный представитель Уругвая
при Организации Объединенных Наций

Посол Карлос АЛЬСАМОРА
Постоянный представитель Перу
при Организации Объединенных Наций

Посол Андрес АГИЛАР
Постоянный представитель Венесуэлы
при Организации Объединенных Наций

ПРИЛОЖЕНИЕ

Акапульское обязательство в отношении мира, развития и демократии

Главы государств – членов Постоянного органа для консультации и согласования политики: Аргентины, Бразилии, Венесуэлы, Колумбии, Мексики, Панамы, Перу и Уругвая, собравшиеся в Акапулько, Мексика, провели в этом городе переговоры, с тем чтобы рассмотреть основные политические и экономические проблемы, стоящие перед нашими странами, и выработать на основе объединяющих нас общих принципов меры, отвечающие чаяниям наших народов и их законному стремлению к прогрессу и благосостоянию.

1. Руководящим принципом нашей работы явилось принципиальное согласие в том, что существует настоятельная необходимость углублять процесс согласования политики между нашими правительствами на основе многообещающего опыта Постоянного органа для консультаций и согласования политики и предшествующей ему деятельности Контадорской группы и Группы поддержки. Нас глубоко вдохновляет признание единства интересов, единая приверженность демократии в ходе развития, справедливости и независимости, а также всеобщее чувство солидарности со всеми народами нашего региона – региона Латинской Америки и Карибского бассейна. Такое совпадение интересов по широкому кругу вопросов позволило нам сделать вывод о том, что такой Постоянный орган предоставляет соответствующую возможность и создает надлежащие условия для проведения ежегодных встреч.
2. Международная договоренность требует создания структуры совместной власти для оказания влияния и принятия решений. Поэтому только более полное совпадение и более четкое согласование интересов стран Латинской Америки и Карибского бассейна уменьшат уязвимость региона от внешних факторов. Эта цель отвечает задачам исторического развития наших народов, а также концепции о распределении ответственности при решении проблем, оказывающих негативное воздействие на международное сообщество.
3. Мы призываем глав промышленно развитых государств начать политический диалог, который позволил бы преодолеть препятствия, стоящие на пути развития, изменить структуру мировой экономики и принимать решения по вопросам мира и безопасности.
4. Руководствуясь идеалами единства и демократии наших народов, мы обращаемся к руководителям стран Латинской Америки и Карибского бассейна с предложением принять вместе с нами пересмотренное обязательство об интеграции и сотрудничестве в целях развития, которое приведет к подлинному единству всех наших народов.
5. Народы наших стран демонстрируют сегодня четкое понимание масштабов и характера задач, стоящих перед нами, а также процесса подключения к международным делам. Поэтому мы пришли к единому мнению об исторической необходимости разработки совместного проекта развития на основе собственной инициативы и с учетом своих возможностей, а также решимости наращивать процесс региональной интеграции, углублять нашу культурную самобытность и повышать эффективность участия наших стран в международных отношениях.

6. Необходимо на деле проявить силу нашей солидарности. Поэтому восемь глав государств, собравшихся в Акапулько, имеют единую цель разработать проект развития Латинской Америки и Карибского бассейна на основе совместных действий и объединения во имя мира, безопасности, демократии и социального благосостояния. Этого требует законное стремление к прогрессу наших народов.

Влияние международной обстановки на положение в нашем регионе

7. Проанализировав изменения, происходящие в современном мире, мы сосредоточиваем свое внимание на тех событиях в политической и экономической областях, которые влияют на практические возможности нашего развития и на которые наши правительства должны оказывать большее воздействие.

8. Напряженность, существующая в отношениях между сверхдержавами, является питательной средой для ядерных арсеналов, которые угрожают безопасности всех стран и самой жизни на планете и по-прежнему отвлекают значительные финансовые, научные и технические ресурсы на вооружения вместо того, чтобы использовать их на цели развития. Это явление ведет к возникновению диспропорций в международной экономической системе и вносит в нее беспорядок, усиливает политическое, стратегическое и идеологическое соперничество между могущественными блоками, ведет к обострению региональных конфликтов и распространению напряженности на развивающиеся страны, отрицательно сказываясь на возможностях их развития в условиях мира и стабильности, а в некоторых случаях на их возможности самоопределения.

9. Мы с удовлетворением отмечаем успехи, достигнутые на переговорах между Соединенными Штатами и Советским Союзом по вопросу о достижении соглашений о ликвидации ядерных ракет средней и меньшей дальности. Однако эти усилия предпринимаются за рамками многосторонней системы и, в частности, Женевской конференции по разоружению. Поэтому такие усилия должны быть подкреплены деятельностью многосторонних органов, предусмотренных Уставом Организации Объединенных Наций, в целях обеспечения эффективного участия всего международного сообщества в решении вопросов, касающихся безопасности, сохранения мира и развития сотрудничества. Крайне необходимо, чтобы эти переговоры привели также к сокращению военных расходов и гонки других видов вооружений, а также к устранению напряженности, которая ведет к столь тяжким последствиям в ходе региональных конфликтов, обеспечив при этом полное соблюдение интересов и права на самоопределение участвующих в этих конфликтах стран.

10. Транснациональные финансовые потоки между основными промышленно развитыми странами возросли настолько, что оказывают определяющее воздействие на все аспекты экономической жизни. Их нестабильность, наряду с существующими между этими странами диспропорциями, возникающими в результате отсутствия надежной договоренности, которая одновременно способствовала бы экономическому росту в мире, проявилась в недавнем падении курсов акций на основных фондовых биржах мира. Эти события показывают, что в атмосфере растущей неуверенности увеличивается вероятность международного экономического кризиса, который отрицательно скажется на развитии и благосостоянии народов всего мира. Вместе с тем не предпринимается никаких многосторонних мер, позволяющих осуществлять эффективную координацию политики с участием развивающихся стран, в целях оживления мировой экономики и торговли.

11. Диспропорции, существующие в международной экономической системе, оказали весьма негативное воздействие на экономику наших стран и являются источником нестабильности и экономического спада. На протяжении нынешнего десятилетия мы сталкиваемся со свертыванием международного экономического сотрудничества. Проблема внешней задолженности, массовый перевод финансовых средств за границу, чрезвычайный рост процентных ставок, ухудшение соотношения цен в торговле и усиление протекционизма привели к снижению уровня жизни в наших странах и к уменьшению возможностей для их самостоятельного развития.
12. Экономический кризис создает угрозу демократии в нашем регионе, поскольку выхолащивает законные усилия наших народов, направленные на повышение своего жизненного уровня. Кроме того, возникает противоречие в связи с тем, что те, кто выступает за демократию, приносят в международные экономические отношения обусловленные схемы и коррективы, которые подрывают демократические принципы и которыми они не пользуются сами для сглаживания собственных диспропорций.
13. Экономический кризис в регионе почти повсеместно проявляется в одновременном и неуклонном снижении производства и накопления и в падении реальных доходов. В то время, когда необходимо увеличивать инвестиции в рамках процесса адаптации к переменам, происходящим в мировой экономике, все страны нашего региона вынуждены переводить непомерно большую долю своих накоплений за рубеж для выплаты внешней задолженности.
14. В странах региона социальные последствия этого кризиса проявляются также в сокращении государственных расходов на образование, здравоохранение, жилищное строительство, инфраструктуру и услуги. Ограничилась гибкость социальной и экономической политики и, несмотря на прилагаемые усилия по сохранению тех программ или услуг, которые осуществляются в интересах наиболее обездоленных групп населения, возрастает обнищание, в то время как возможности для получения работы и прогресса уменьшились.
15. Олигополистический контроль за передовой технологией привел к новому международному разделению труда, которое ограничивает возможности дальнейшего технического развития и приводит к утрате конкурентоспособности наших товаров на мировом рынке, в первую очередь в связи со всевозрастающей заменой основных видов сырья. Такое новое международное разделение труда все более выводит развивающиеся страны за рамки производственной структуры и международных директивных центров, а также создает новые формы зависимости и диспропорции.
16. Осознавая свою первостепенную ответственность за свой собственный процесс развития, регион предпринимает огромные усилия по перестройке своей экономики, одновременно проводя структурные изменения с целью модернизации производственных систем. Однако самодисциплины оказывается недостаточно. Становится очевидным, что никакую долгосрочную экономическую программу нельзя совместить с задачей неуклонного роста, если не обратить вспять тенденцию массового перевода финансовых средств за границу и не ограничить выплату долга рамками реальной платежеспособности каждой страны. При этом также необходимо преодолеть неблагоприятные внешнеэкономические условия на основе согласованных действий международного сообщества.

17. В области международной торговли препятствия, с которыми сталкиваются наши страны, осложняются еще и принятием односторонних решений, грубо нарушающих нормы, установленные в Генеральном соглашении по тарифам и торговле (ГАТТ). Помимо того, что эти решения направлены на одностороннее удовлетворение узких национальных интересов посредством принудительных и дискриминационных мер в отношении стран, подписавших Генеральное соглашение, они наносят ущерб непосредственно международному праву и ставят под сомнение саму жизнеспособность правил системы международной торговли и, особенно, ее основных механизмов разрешения противоречий.

18. Кризис механизмов международного сотрудничества способствует созданию нестабильности в мировой экономике. Несомненным признаком такого положения является ослабление многостороннего подхода. Некоторые развитые страны перестают оказывать поддержку международным организациям, что подрывает усилия по созданию системы взаимоотношений между государствами, основывающейся на нормах международного права, равенстве и справедливости.

19. Такое серьезное положение также негативно отражается на культуре и образовании, важность которых для мира, демократии, интеграции и развития нашего региона не всегда признается в полной мере. Поэтому мы полны решимости оберегать наше наследие и культурное достояние, являющиеся подлинным выражением наших народов; мы также обязуемся укреплять систему образования, которое представляет собой основное право наших народов.

Главные задачи, стоящие перед нашими странами

20. В данном контексте мы, восемь президентов, определяем следующие главные задачи, которые должны решить наши страны в своем стремлении к согласованным действиям и развитию с целью достичь прогресса в выработке реально осуществимого политического проекта:

- a) поддержание мира и безопасности в регионе;
- b) укрепление демократии и уважение прав человека;
- c) активизация потенциала наших стран для достижения устойчивого и самостоятельного развития;
- d) решение проблемы внешней задолженности;
- e) установление справедливой, открытой и свободной от протекционизма системы международной торговли;
- f) содействие процессу интеграции между нашими странами, а также во всех странах Латинской Америки и Карибского бассейна;
- g) более эффективное участие наших стран в мировой экономике;
- h) самостоятельное и ускоренное развитие науки и техники;
- i) укрепление процесса переговоров между правительствами восьми стран и в регионе в целом;

ж) утверждение самобытности культуры региона и расширение обмена опытом в области образования.

Безопасность нашего региона: мир, демократия и развитие

21. С целью расширения своей деятельности в интересах развития в условиях демократии, справедливости и независимости мы считаем необходимым подтвердить концепцию, состоящую в том, что безопасность нашего региона должна удовлетворять как аспектам мира и стабильности, так и аспектам, касающимся политической, экономической и финансовой уязвимости. В этом отношении мы принимаем обязательство координировать наши действия с целью:

- а) поощрять инициативы в интересах всемирного разоружения и международной безопасности;
- б) способствовать установлению взаимного доверия и принятию собственных решений по проблемам и конфликтам, которые негативно сказываются на регионе;
- в) вносить свой вклад, посредством сотрудничества и проведения консультаций, в защиту, укрепление и консолидацию демократических институтов;
- г) развивать и расширять политический диалог с другими государствами;
- д) согласовывать позиции с целью укрепления многостороннего подхода и демократизации в принятии международных решений;
- е) поддерживать установление зон мира и сотрудничества;
- ж) развивать процессы интеграции и сотрудничества для укрепления самостоятельности региона;
- з) включиться в активную и скоординированную борьбу за искоренение крайней бедности;
- и) усилить сотрудничество в борьбе против торговли наркотиками, а также против терроризма.

22. Мир в нашем регионе неразрывно связан с уважением принципов самоопределения народов, невмешательства во внутренние дела государств, разрешения споров мирными средствами, запрещения угрозы силой или ее применения, юридического равенства государств и международного сотрудничества в целях развития.

23. Контадорская группа и Группа поддержки располагают огромным опытом работы в области координации усилий латиноамериканских стран в вопросах мира и безопасности в регионе, что имело решающее значение для договоренности, достигнутой в Гватемале пятью президентами центральноамериканских стран. Соглашение "Эскипулас-II" является собой суверенное выражение политической воли центральноамериканских стран к урегулированию конфликтов посредством диалога, вне контекста конфронтации между Востоком и Западом и в условиях уважения законных интересов всех государств. При

этом важные шаги делаются в процессе выполнения принятых обязательств, этот процесс развивается многообещающими темпами, и международное сообщество должно по-прежнему оказывать ему самую широкую поддержку.

24. Мы выражаем свою признательность правительствам и заинтересованным секторам центральноамериканских стран за эти важные успехи, которые открывают обнадеживающий путь к совместной цели установления стабильного мира и демократии в регионе. В частности, мы отмечаем прогресс, уже достигнутый в области национального примирения, амнистии, восстановления основных свобод и учреждения центральноамериканского парламента.

25. Мы в полной мере осознаем огромные трудности, сопряженные с комплексным и неукоснительным соблюдением Эскипуласских соглашений, однако прогресс, который уже достигнут, побуждает нас выступить с горячим призывом продолжать вместе с тем двигаться вперед, выполняя все принятые обязательства.

26. Мы будем активно и в духе солидарности развивать процесс дипломатических переговоров в целом. Мы, в частности, подтверждаем ответственность наших правительств за работу Международной комиссии по проверке и контролю.

27. Мы выступаем с призывом ко всем правительствам, которые имеют в данном регионе свои интересы и связи, внести свой реальный вклад в этот процесс и уважать принципы невмешательства и самоопределения, которые лежат в основе гармоничного сосуществования центральноамериканских государств.

28. Процессу проходящих ныне переговоров должно сопутствовать улучшение социально-экономического положения стран данного района. Поэтому мы договорились оказывать помощь в осуществлении международной чрезвычайной программы экономического сотрудничества для центральноамериканских стран, которая включала бы в себя меры, направленные на восстановление их экономики. Главными направлениями нашего участия в этой программе, в частности, могли бы стать:

a) меры стимулирования центральноамериканской внутрирегиональной торговли и предоставление возможностей для экспорта из этого района на рынки наших стран;

b) укрепление финансового сотрудничества между нашими странами и странами Центральной Америки, включая предоставление средств для их финансовых учреждений, таких, как Центральноамериканский банк экономической интеграции;

c) поддержка усилий, направленных на активизацию системы центральноамериканской интеграции;

d) специальные проекты в районах предоставления чрезвычайной продовольственной помощи, разработка и осуществление сельскохозяйственных и агропромышленных проектов, а также проектов подготовки людских ресурсов. Кроме того, на рассмотрение Управления Верховного комиссара по делам беженцев Организации Объединенных Наций будет предложена комплексная чрезвычайная программа для беженцев и перемещенных лиц региона.

29. В вышеупомянутых усилиях должны участвовать все страны, взявшие на себя обязательства по обеспечению мира и развития, а также организации центральноамериканской интеграции, региональные и международные экономические организации.
30. Мы вновь заявляем, что вопросы мира и стабильности в Центральной Америке имеют первостепенное значение для наших правительств. На карту поставлены не только судьба демократии и развития центральноамериканских народов по их собственному усмотрению, но и национальные интересы наших стран.
31. Мы считаем, что неукоснительное выполнение договоров 1977 года о Панамском канале, предусматривающих передачу канала под исключительный контроль Панамы, имеет первостепенное значение для сохранения мира и безопасности в регионе.
32. Мы вновь заявляем также о нашей поддержке законных суверенных прав Аргентинской Республики на Мальвинские острова и отмечаем необходимость скорейшего достижения урегулирования этого спора путем переговоров между его сторонами.
33. Мы заявляем, что объявление Южной Атлантики зоной мира и сотрудничества, одобренное Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций, будет иметь непреходящее значение для сближения народов Латинской Америки и африканского континента. Мы вновь указываем на необходимость избегать привнесения ядерного оружия в регион и предохранять его от напряженности, порождаемой конфронтацией между военными блоками. Мы призываем к созданию аналогичных механизмов в южной части Тихого океана и в других зонах региона.
34. Мы вновь заявляем о своей решимости продолжать индивидуальную и коллективную борьбу против незаконного оборота наркотиков в различных его формах. Вместе с тем мы подчеркиваем, что достичь этой цели будет невозможно без объединенных усилий всех государств и прежде всего индустриально развитых стран, где находятся основные центры потребления.
35. Мы поддерживаем идею разработки и осуществления регионального плана, предусматривающего принятие нашими странами согласованных действий в целях ликвидации нищеты. Поэтому мы вновь подтверждаем свое обязательство и впредь содействовать мерам, направленным на улучшение качества жизни самых обездоленных слоев населения.
36. Создание Латиноамериканского парламента в соответствии с договором, недавно подписанным правительствами наших стран и других 10 стран Латинской Америки и Карибского бассейна, является важным вкладом в укрепление солидарности и координацию усилий латиноамериканцев. Правительства наших восьми стран поддержали эту инициативу, поскольку убеждены, что парламент должен стать эффективным средством укрепления демократии и содействия интеграции в регионе.

Социально-экономическое развитие

Внешняя задолженность

37. Восстановление неуклонного экономического роста, повышение уровня жизни наших народов и укрепление демократических процессов в регионе требуют справедливого и долгосрочного решения проблемы внешней задолженности, а также принятия безотлагательных мер для уменьшения бремени, связанного с обслуживанием долга. Для этого необходимо покончить с неопределенностью, порождаемой экономической нестабильностью в мире, и остановить чистый отток ресурсов за границу, в том числе отток, вызванный ухудшением условий торговли.

38. Результатов, достигнутых на сегодняшний день, недостаточно. Однако обеспечено растущее понимание того, что любое жизнеспособное решение должно непременно предусматривать неуклонный рост в странах-должниках; что условия погашения задолженности должны определяться с учетом платежеспособности каждой страны; понимание политического характера этой проблемы, взаимной ответственности должников и кредиторов, а также необходимости разработки формул на случай чрезвычайных обстоятельств, которые смягчали бы негативное воздействие внешних факторов, неподвластных контролю стран-должников.

39. До сих пор эти принципы не учитывались на переговорах. Переговоры представляют собой лишь временные усилия и не могут обеспечить долгосрочного решения проблемы, поскольку бремя задолженности возросло. Процессы переговоров всегда начинаются с нуля, они слишком затяжные и сложные, и это порождает неуверенность при разработке долгосрочной политики развития и препятствует инвестиционным решениям и автономным финансовым потокам.

40. Поэтому, для того чтобы добиться прогресса в деле окончательного решения этой проблемы, необходимо перейти от подтверждения указанных выше общепризнанных принципов к конкретным действиям и усилиям всех затронутых сторон, руководствуясь принципом совместной ответственности и справедливости.

41. В целях решения насущных аспектов этой проблемы мы, принимая во внимание тот факт, что страны-должники не в состоянии обслуживать имеющийся долг сверх возможностей своей платежеспособности, и соотнося выплаты по обслуживанию долга с потребностями нашего развития, решили руководствоваться в своей позиции на переговорах необходимостью достижения следующих целей:

а) заручиться достаточными кредитами коммерческих банков на приемлемых условиях, чтобы иметь возможность продолжать осуществление программ развития, ограничить чистый отток ресурсов и выплачивать указанным банкам соответствующую долю процентов или других обязательств. Без такого финансирования регулярное обслуживание долга невозможно;

б) ограничить на взаимно согласованных сторонами условиях процентную ставку в целях обеспечения большей реалистичности и непрерывности программ развития, а также предсказуемости в управлении экономикой.

42. Для содействию долгосрочному решению этой проблемы мы решили поручить своим министрам начать в ближайшее время переговоры с правительствами индустриально развитых стран, международными финансовыми организациями или коммерческими банками, в зависимости от необходимости, в целях:

a) создания механизмов, которые позволили бы нашим странам сократить объем соответствующей задолженности на рынке и уменьшить, тем самым, выплаты процентов по ее обслуживанию;

b) содействия расширению сферы действия механизмов, которые компенсировали бы временные колебания, в частности процентных ставок, не подвластные контролю стран-должников. Функционирование этих механизмов не должно ограничиваться никакими условиями;

c) координации усилий для расширения базы ресурсов международных финансовых организаций и содействия принятию ими новой политики, которая обеспечивала бы чистый приток соответствующих ресурсов в развивающиеся страны, в частности:

i) пересмотра политики Международного валютного фонда (МВФ) с целью осуществления корректировок и обеспечения роста;

ii) стимулирования активной роли Всемирного банка, являющегося банком развития, в разработке новых механизмов, которые содействовали бы решению проблемы задолженности, включая, в частности, использование его возможностей для предоставления гарантий;

iii) сохранения многостороннего характера Межамериканского банка развития в вопросах принятия решений и обеспечения для него ресурсов, которые позволяли бы ему быть чистым участником внешнего финансирования региона;

d) отказа от увязки вопросов предоставления и выплаты кредитов коммерческих банков с соглашениями МВФ и Всемирного банка;

e) представления возражений против перекрестных условий в программах финансирования в многосторонних организациях и выдвижения предварительных условий на переговорах в "Парижском клубе";

f) постановки перед правительствами стран-кредиторов вопроса о необходимости принятия формул для уменьшения задолженности, подлежащей выплате их официальным организациям кредитования экспорта, в целях предотвращения образования чистых негативных оттоков ресурсов из наших стран. Необходимо, кроме того, добиваться большей гибкости применимых норм и процедур, которая обеспечила бы нестандартные решения проблемы внешней задолженности;

g) содействия тому, чтобы относительно менее развитым странам региона были предоставлены особенно благоприятные условия на переговорах об их внешней задолженности, помимо тех, которые предоставят сами латиноамериканские страны;

h) обеспечения на уругвайском раунде переговоров увязки проблемы выплаты финансовых обязательств с проблемой обеспечения доступа экспорта стран-должников на международный рынок.

43. При проведении этих переговоров наши правительства будут на постоянной основе координировать свои усилия и проводить консультации. Если поставленные цели не будут достигнуты в надлежащее время, некоторые страны в силу своего положения могут оказаться вынужденными пойти на односторонние меры, чтобы ограничить объем выплат своего долга в соответствии со своими потребностями в области развития. Поэтому мы выражаем свою солидарность со странами, которые в осуществление своего суверенного права принимают меры по ограничению объема обслуживания своей задолженности сообразно своей платежеспособности.

Международная торговля

44. Мы договорились укрепить постоянно действующие процедуры консультаций и координации усилий для согласования наших позиций на уругвайском раунде международных торговых переговоров. Мы намерены объединить наши усилия, чтобы гарантировать выполнение договоренностей, зафиксированных в подписанной индустриально развитыми странами Декларации Пунта-дель-Эсте, в частности договоренностей, касающихся ликвидации протекционистских барьеров и сельскохозяйственных субсидий. Хотим также, чтобы этот раунд переговоров содействовал решению валютных проблем и проблем финансирования развития. Мы договорились, кроме того, укрепить наши совместные действия для предотвращения того, чтобы результаты переговоров, касающихся услуг, интеллектуальной собственности и связанных с торговлей капиталовложений, не создавали угрозу независимому развитию производственных секторов экономики наших стран. Мы вновь заявляем о необходимости усилить принцип предоставления развивающимся странам режима наибольшего благоприятствования.

45. Мы обязуемся предпринимать совместные усилия для противодействия односторонним решениям, продиктованным внутренними законами или политикой силы, и обеспечения того, чтобы упроченная международная система торговли следовала своим нормам и принципам, что является неременным условием экономической безопасности и суверенитета наших стран. Мы выступаем также против требований от стран региона односторонних торговых уступок в качестве условия обеспечения внешнего финансирования.

Региональная интеграция

46. Региональная интеграция является важнейшим политическим обязательством наших стран и средством осуществления преобразований и модернизации, призванным активно задействовать все экономические и социальные факторы.

47. Мы ясно сознаем настоятельную необходимость укрепления региональной интеграции и регионального сотрудничества. Поэтому мы готовы предусмотреть их в наших национальных политических программах. Интеграция является неотъемлемым инструментом обеспечения гарантий действенного участия региона в международных отношениях, который укрепляет его позицию на переговорах с третьими странами.

48. Мы обязуемся укреплять процессы интеграции, в которых участвуют наши страны, и поддерживать другие процессы, происходящие в регионе. Особое внимание мы должны будем уделять механизмам сотрудничества и интеграции между нашими странами, призванным удовлетворять основные социальные потребности наших народов. Мы решили

также развить инициативы сотрудничества между нашими странами и расширить и диверсифицировать нашу взаимную торговлю, в том числе принять меры по замещению внерегионального импорта. Необходимо также использовать возможности экономической взаимодополняемости. С этой целью мы будем стремиться использовать механизмы финансирования и платежей, содействующие региональной интеграции.

49. Комплекс этих мер будет способствовать постепенному и неуклонному формированию в регионе более широкого экономического пространства и, в конечном счете, созданию латиноамериканского общего рынка.

50. Мы признаем также необходимость содействия более эффективному функционированию латиноамериканских организаций сотрудничества и интеграции, а также более действенной координации их усилий при четком разграничении сфер их деятельности.

51. Кроме того, мы признаем целесообразность изыскания латиноамериканскими странами путем сотрудничества решений проблемы внутрирегионального долга. Мы придаем также важное значение осуществлению латиноамериканской программы технической помощи и обмена информацией по вопросам внешней задолженности, принятой в Картахенском соглашении.

52. Мы договорились содействовать осуществлению совместной программы научно-технического сотрудничества, в рамках которой использовались бы совокупные национальные возможности государственного и частного секторов, в целях разработки самостоятельной технологии, прежде всего передовой технологии, в первоочередных областях.

53. В этой программе будут предусмотрены совместные действия, акцент в которой будет сделан на подготовке людских ресурсов, создании национальных сетей научно-технической информации, всестороннем и согласованном использовании программ международных организаций и на разработке совместных проектов сотрудничества.

54. Мы признаем, что наше культурное достояние является неотъемлемым элементом самобытности Латинской Америки, которое позволяет нам взаимодействовать со сложной реальностью современного мира, сохраняя при этом наши исторические корни. Это же достояние позволит нам укрепить демократию как собственную систему жизни и ценностей. Мы обязуемся также добиваться того, чтобы культурная интеграция содействовала всестороннему развитию и расцвету наших обществ.

55. Учитывая жизненно важную роль наших обществ в развитии культуры, мы предпримем усилия для принятия национальных законодательств, которые содействовали бы производству культурных ценностей, и мобилизуем производственные сектора на использование ресурсов в этой области, для того чтобы углубить взаимопонимание между нашими народами и активизировать обмен в области культуры и образования.

56. Мы договорились содействовать в области образования обмену накопленным в борьбе за грамотность опытом на различных уровнях образования. Мы договорились также накапливать совместный опыт в таких областях, как исследования, подготовка людских ресурсов и издательское дело.

57. Сознвая важность сближения в области культуры и образования как инструмента содействия региональной интеграции, правительства наших стран будут поощрять в культурной сфере действия, направленные на сохранение и увеличение исторического и природного достояния, а также использование средств массовой коммуникации для более широкого ознакомления с различными ценностями региона. Одновременно они будут поощрять расширение связей и сотрудничества в сфере художественного и культурного творчества. Правительства наших стран выделяют для этих целей достаточное количество ресурсов.

58. Развитие культуры и образования в регионе будет способствовать созданию царства свобод, которое должно обеспечить расцвет подлинного самовыражения наших народов, укрепление народных и традиционных культур, обеспечение все более широкого доступа всех социальных групп к культурным и художественным ценностям, к национальному достоянию, к различным уровням образования.

59. И наконец, мы поручили своим министрам иностранных дел рассмотреть на их следующем совещании в Картахене, Колумбия, комплекс руководящих принципов сотрудничества, вытекающих из этого Акапулькского обязательства в отношении мира, сотрудничества и демократии, которые мы подписываем сегодня.

60. Вдохновленные плодотворными результатами этой первой встречи президентов восьми латиноамериканских стран, мы договорились встретиться вновь во второй половине 1988 года в Уругвае.

Акапулько, Мексика, 29 ноября 1987 года

Рауль АЛЬФОНСИН
Президент Аргентинской Республики

Жозе САРНЕЙ
Президент Федеративной Республики Бразилии

Хайме ЛУСИНЧИ
Президент Республики Венесуэлы

Вирхилио БАРҚО
Президент Республики Колумбии

Мигель де ла МАДРИД
Президент Мексиканских Соединенных
Штатов

Эрик Артуро ДЕЛЬВАЛЬЕ
Президент Республики Панамы

Алан ГАРСИА
Президент Республики Перу

Хулио Мариа САНГИНЕТТИ
Президент Восточной Республики Уругвай

Мы, Президенты Аргентины, Бразилии, Венесуэлы, Колумбии, Панамы, Перу и Уругвая благодарим Президента Мексики Мигеля де ла Мадрида за его любезное приглашение провести нашу встречу в городе Акапулько и выражаем признательность народу и правительству Мексики за их гостеприимство и их вклад в проведение этой исторической латиноамериканской встречи.

Акапулько, 29 ноября 1987 года

Рауль АЛЬФОНСИН
Президент Аргентинской Республики

Жозе САРНЕЙ
Президент Федеративной Республики Бразилии

Хайме ЛУСИНЧИ
Президент Республики Венесуэлы

Виржилио БАРКО
Президент Республики Колумбии

Алан ГАРСИА
Президент Республики Перу

Эрик Артуро ДЕЛЬВАЛЬЕ
Президент Республики Панамы

Хулио Мариа САНГИНЕТТИ
Президент Восточной Республики
Уругвай